



ITEM/ARTICLE/ARTÍCULO #0635285

Pendant Luminaire suspendu Lámpara colgante

MODEL/MODÈLE/MODELO #LWS2307A

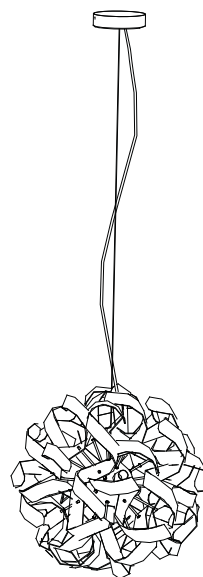


Questions?/Des questions?/¿Preguntas?

Before returning to your retailer, call our customer service department at 1-800-645-3184, 8 a.m. - 5 p.m., EST, Monday - Friday.

Avant de retourner l'article à votre détaillant, appelez notre service à la clientèle au 1 800 645-3184, entre 8 h et 17 h (HNE), du lundi au vendredi.

Antes de volver a la tienda, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1 800 645-3184, de lunes a viernes de 8 a.m. a 5 p.m., hora estándar del Este.

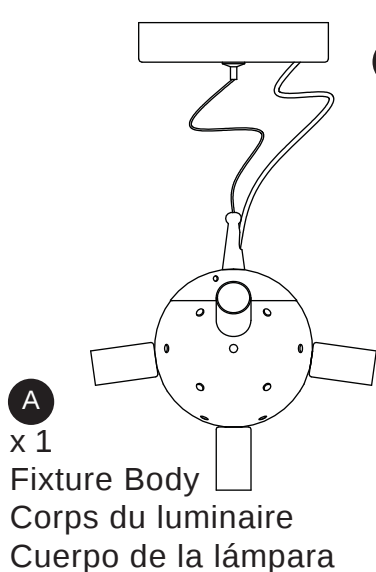


**ATTACH YOUR RECEIPT HERE
JOINDRE LE REÇU ICI
ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ**

Serial Number/Numéro de série/Número de serie _____

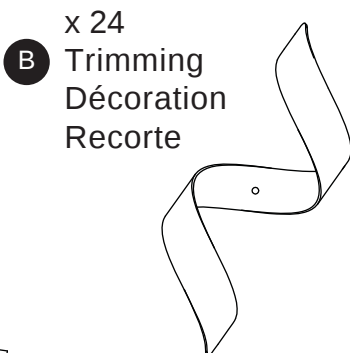
Purchase Date/Date d'achat/Fecha de compra _____

PACKAGE CONTENTS/CONTENU DE L'EMBALLAGE/CONTENIDO DEL PAQUETE



A

x 1
Fixture Body
Corps du luminaire
Cuerpo de la lámpara



B

x 24
Trimming
Décoration
Recorte

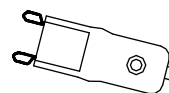
C

x 24
Stem Assembly
Ensemble tige
Ensamble del vástago



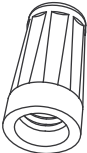
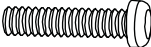
x 5 **D**

Bulb (G9 Xenon)
Ampoule (à culot G9 au xénon)
Bombilla (xenón G9)



HARDWARE CONTENTS/QUINCAILLERIE INCLUSE/ADITAMENTOS

Note: Hardware not shown to size./**Remarque :** La quincaillerie n'est pas illustrée en grandeur réelle./**Nota:** Aditamentos no se muestra a tamaño.

AA		x 3 Wire Connector Capuchon de connexion Conector de cables	CC		x 2 Mounting Screw Vis de montage Tornillo de montaje
BB		x 1 Crossbar Traverse Placa perforada	DD		x 2 Outlet Box Screw Vis pour boîte de sortie Tornillo para la caja de salida
EE		x 1 Allen Wrench Clé hexagonale Llave Allen			

! SAFETY INFORMATION/CONSIGNES DE SÉCURITÉ/INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Please read and understand this entire manual before attempting to assemble, operate or install the product.
Veuillez vous assurer de lire et de comprendre l'intégralité de ce manuel avant d'assembler, d'utiliser ou d'installer ce produit.
Lea y comprenda completamente este manual antes de intentar ensamblar, usar o instalar el producto.

WARNING/AVERTISSEMENT/ADVERTENCIA

- **RISK OF ELECTRIC SHOCK** - Before beginning installation, turn off electricity at the circuit breaker box or the main fuse box./**RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE** - Avant de commencer l'installation, coupez l'électricité au niveau de la boîte de disjoncteurs ou du coffret à fusibles principal./**RIESGO DE DESCARGA ELECTRICA:** antes de comenzar con la instalación, desconecte la electricidad en la caja de interruptores o caja de fusibles principal.
- **RISK OF FIRE** - Use bulbs specified by the markings and/or labels on the fixture./**RISQUE D'INCENDIE** - Utilisez les ampoules précisées par les marques et/ou les étiquettes sur le luminaire./**RIESGO DE INCENDIO:** utilice bombillas que coincidan con las marcas y/o rótulos de la lámpara.
- For your safety, read instructions completely before beginning installation./Pour votre sécurité, lisez les instructions au complet avant de commencer l'installation./Para su seguridad, lea todas las instrucciones antes de comenzar con la instalación.
- If in doubt about electrical installation, consult a licensed electrician./En cas de doute au sujet de l'installation électrique, consultez un électricien agréé./Si tiene dudas acerca de la instalación eléctrica, comuníquese con un electricista profesional.
- Turn off electricity to fixture before replacing the bulb(s)./Coupez l'électricité vers le luminaire avant de remplacer l'ampoule ou les ampoules./Desconecte la electricidad en la lámpara antes de reemplazar la(s) bombilla(s).

PREPARATION/PRÉPARATION/PREPARACION

Before beginning assembly of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list and hardware contents list. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble the product. /Avant de commencer l'assemblage du produit, assurez-vous d'avoir toutes les pièces. Comparez les pièces avec la liste du contenu de l'emballage et celle de la quincaillerie ci-dessus. S'il y a des pièces manquantes ou endommagées, ne tentez pas d'assembler le produit. /Antes de comenzar a ensamblar el producto, asegúrese de tener todas las piezas. Compare las piezas con la lista del contenido del paquete y los aditamentos mencionados anteriormente. No intente ensamblar el producto si falta alguna pieza o si éstas están dañadas.

Estimated Assembly Time: 40 minutes

Temps d'assemblage approximatif : 40 minutes

Tiempo de ensamblado aproximado: 40 minutos

Tools Required for Assembly (not included): Flathead screwdriver, Phillips screwdriver, Wire cutters, Electrical tape, Safety goggles and Ladder./Outils requis pour l'assemblage (non compris) : Tournevis plat, Tournevis cruciforme, Cisaille, Ruban isolant, Lunettes de sécurité, Échelle./Herramientas necesarias para el ensamblado (no incluidas): destornillador de cabeza plana, Destornillador Phillips, Cinta aisladora, Tenazas, Gafas de seguridad, Escalera.

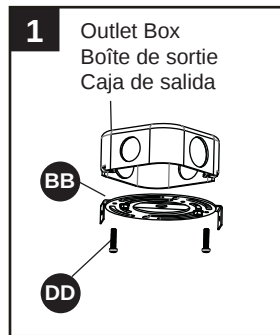
Helpful Tools (not included): Wire strippers

Outils utiles (non compris) : Pincés à dénuder

Herramientas útiles (no incluidas): pinzas pelacable

ASSEMBLY INSTRUCTIONS/INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE/INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

1. Secure the crossbar (BB) to the outlet box (not included) with outlet box screws (DD). Tighten until snug./Fixez la traverse (BB) à la boîte de sortie (non incluse) à l'aide des vis pour boîte de sortie (DD). Serrez fermement./Fije la placa perforada (BB) a la caja de salida (DD) con los tornillos para la caja de salida (DD). Apriete hasta que queden ajustados.



2. The recommended hanging height is 30 inches from the bottom of the fixture to the top of the table or island. To adjust the cable length, push the button on the underside of the canopy and pull the cable to the desired length. Recommended cable length, from the canopy to fixture body, when mounting above a 30 inch high table:

8 foot ceiling – 23 inches

9 foot ceiling – 35 inches

10 foot ceiling – 47 inches

Loosen the hex screw in the cable clasp by using the Allen wrench

(EE). Slide the cable clasp down the cable until it touches the nipple in the canopy. Using the Allen wrench (EE), secure the cable clasp to the cable by tightening the screw in the cable clasp./La hauteur de suspension recommandée est de 76,2 cm entre le bas du luminaire et le dessus de la table ou de l'îlot. Pour ajuster la longueur du câble, appuyez sur le bouton situé sous le couvercle et tirez le câble jusqu'à la longueur désirée. Longueur de câble recommandée, du couvercle au corps du luminaire, pour l'installation au-dessus d'une table de 76,2 cm :

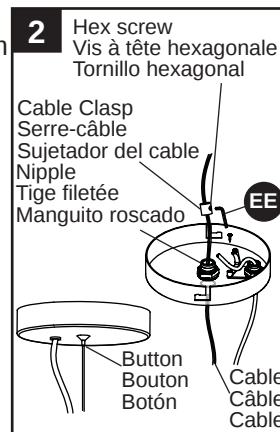
Plafond de 2,44 m – 58,42 cm

Plafond de 2,74 m – 88,9 cm

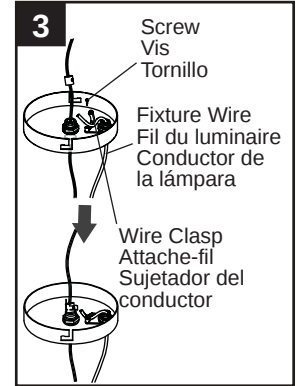
Plafond de 3,05 m – 119,38 cm

Desserrez la vis à tête hexagonale du serre-câble à l'aide de la clé hexagonale (EE). Glissez le serre-câble vers le bas du câble jusqu'à la tige filetée du couvercle. Fixez le serre-câble au câble en serrant la vis dans le serre-câble à l'aide de la clé hexagonale (EE)./La altura recomendada para colgar el producto es 30 pulgadas (76,2 cm) desde la parte inferior de la lámpara a la parte superior de la mesa o de la isla. Para ajustar la longitud del cable, presione el botón en la parte inferior de la base y jale del cable hasta alcanzar el largo deseado. El largo recomendado del cable, desde la base hasta el cuerpo de la lámpara, cuando se la instala sobre una mesa de 30 pulgadas (76,2 cm) de alto: Techo de 8 pies (2,43 m): 23 pulg (58,42 cm) Techo de 9 pies (2,74 m): 35 pulg (88,9 cm) Techo de 10 pies (3,04 m): 47 pulg (119,38 cm)

Afloje el tornillo hexagonal del sujetador del cable con la llave Allen (EE). Deslice el sujetador por el cable hasta que toque el manguito roscado de la base. Ajuste el tornillo del sujetador del cable con la llave Allen (EE) para asegurarlo.

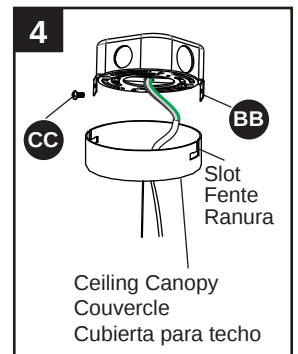


3. Adjust the length of the fixture wire. With a screw driver, remove the screw to open the wire clasp. Adjust the length of fixture wire to achieve your desired fixture height. Secure the wire by reinstalling the screw into wire clasp. Note: The fixture wire should be slightly longer than the cable. Do not cut the fixture wire and cable. This will be done in step 7./Ajustez la longueur du fil du luminaire.

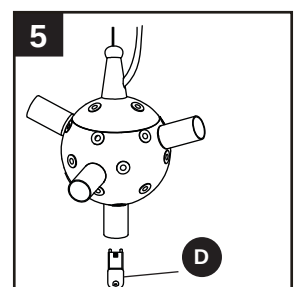


Retirez la vis à l'aide d'un tournevis pour ouvrir l'attache-fil. Ajustez la longueur du fil du luminaire à la longueur désirée. Fixez le fil en réinstallant la vis dans l'attache-fil. Remarque : Le fil du luminaire doit être légèrement plus long que le câble. Ne coupez pas le fil ni le câble du luminaire. Vous le ferez à l'étape 7./Ajuste el largo del conductor de la lámpara. Retire el tornillo con un destornillador para abrir el sujetador del conductor. Ajuste el largo del conductor de la lámpara para alcanzar la altura deseada a la que instalará la lámpara. Reinstale el tornillo en el sujetador para asegurar el conductor. Nota: El conductor de la lámpara debe ser levemente más largo que el cable. No corte el conductor ni el cable de la lámpara. Esto se realizará en el paso 7.

4. Thread the mounting screws (CC) one quarter of the way into mounting hole on the crossbar (BB). Tuck fixture wire and ground wire into the outlet box. Pass the slots on the ceiling canopy over the mounting screw (BB) and then rotate the ceiling canopy. Tighten the mounting screw (CC) until snug./Vissez les vis de montage (CC) au quart de leur longueur dans le trou de montage de la traverse (BB). Rangez le fil du luminaire et le fil de mise à la terre dans la boîte de sortie. Faites passer les fentes du couvercle par-dessus la vis de montage (BB), puis faites pivoter le couvercle. Serrez fermement la vis de montage (CC)./Enrosque los tornillos de montaje (CC) a un cuarto del camino en el orificio de montaje de la placa perforada (BB). Introduzca el conductor de la lámpara y el conductor de puesta a tierra en la caja de salida. Pase las ranuras de la base para techo sobre el tornillo de montaje (BB) y luego gire la base. Apriete el tornillo de montaje hasta que quede ajustado.



5. This fixture uses Frosted G9 Xenon Bulbs. Maximum 40 watts. Insert bulb and seat properly into place. **IMPORTANT:** Do not touch the bulb with bare hands use a cloth or gloves./Ce luminaire nécessite des ampoules au xénon givrées à culot G9. Utilisez



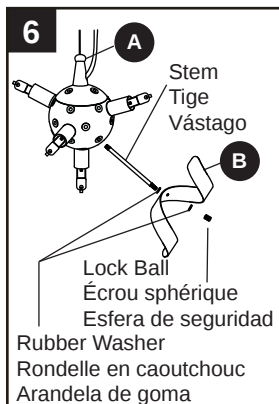
ASSEMBLY INSTRUCTIONS/INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE/INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

des ampoules d'un maximum de 40 W. Vissez l'ampoule bien en place.

IMPORTANT : Ne touchez jamais l'ampoule avec les mains nues; utilisez un linge ou des gants./Esta lámpara utiliza bombillas de xenón G9 escarchadas. 40 vatios como máximo. Inserte la bombilla y fíjela adecuadamente en su lugar.

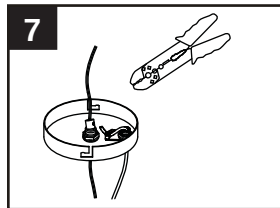
IMPORTANTE: No toque la bombilla con las manos descubiertas; utilice un paño o guantes.

6. Remove lock ball and washer from Stem assembly (C). Thread the short threaded end of the stem into the fixture body (A). Hand tighten until snug. Place the trimming (B) and rubber washer over the other end of stem, secure by threading the lock ball onto the stem. Hand tighten until snug./ Retirez l'écrou sphérique et la rondelle de l'ensemble tige (C). Vissez l'extrémité filetée courte de la tige dans le corps du luminaire (A). Serrez fermement à la main. Placez la décoration (B) et la rondelle en caoutchouc sur l'autre extrémité de la tige, puis fixez le tout en vissant l'écrou sphérique sur la tige. Serrez fermement à la main./Retire la esfera de seguridad y la arandela del ensamblaje del vástago (C). Enrosque el extremo roscado corto del vástago en el cuerpo de la lámpara (A). Apriete a mano hasta que esté ajustado. Coloque el recorte (B) y la arandela de goma sobre el otro extremo del vástago, y asegure ambos enroscando la esfera de seguridad al vástago. Apriete a mano hasta que esté ajustado.



7. Confirm the desired hanging height. Refer to step 2 if adjustments are needed. Once desired hanging height is achieved, remove the fixture from the outlet box by loosening the mounting screws.

Important: Please pay attention to the wire identification before cutting the fixture wire. Using wire cutters, cut the cable and fixture wire leaving approximately 10 inches of wire extending from the Canopy. On the fixture wire, remove 4 inches of the outer sleeve and strip the ends of the individual wires using wire strippers./Vérifiez que le luminaire est à la hauteur de suspension désirée. Si des ajustements sont nécessaires, consultez l'étape 2. Une fois que le luminaire est à la hauteur désirée, retirez-le de la boîte de sortie en desserrant les vis de montage. Important : Veuillez prêter attention à l'identification des fils avant de couper le fil du luminaire. Coupez le câble et le fil du luminaire à l'aide d'un coupe-fil, en laissant une longueur de fil d'environ 25,4 cm dépasser du couvercle. Retirez la gaine extérieure du fil du luminaire sur une longueur de 10,16 cm et dénudez les extrémités des fils individuels à l'aide



de pinces à dénuder./Verifique que la altura para colgar sea la deseada. Si necesita realizar ajustes, consulte el paso 2. Una vez obtenida la altura deseada, retire la lámpara de la caja de salida aflojando los tornillos de montaje. Importante: Preste atención a las identificaciones del conductor de la lámpara antes de cortarlo. Corte el cable y el conductor de la lámpara con una pinza cortacables; deje que el conductor se extienda aproximadamente 10 pulgadas (25,4 cm) de la base. Retire 4 pulgadas (10,16 cm) de la manga exterior del conductor de la lámpara y pele los extremos de los conductores individuales con una pinza pelacables.

8. Two people are recommended for this step.

Use the supplied Wire Connectors for each wire connection.

Connect the House Ground Wire to the Fixture Ground Wire (wire with the green stripe). Marked with label "G". Connect the House White (or Ribbed) Wire to the Fixture White Supply Wire. Marked with label "N". Connect the House Black (or Red) Wire to the Fixture Supply Wire. Marked with label "L". Wrap each connection with approved electrical tape. Re-attach the canopy to ceiling referring to step 4./Nous vous recommandons de demander l'aide d'une deuxième personne pour cette étape.

Utilisez les capuchons de connexion fournis pour chacune des connexions. Reliez le fil de mise à la terre de la maison à celui du luminaire (fil rayé vert); il porte l'indication « G ». Reliez le fil blanc (ou nervuré) de la maison au fil d'alimentation blanc du luminaire; il porte l'indication « N ». Reliez le fil noir (ou rouge) de la maison au fil d'alimentation du luminaire; il porte l'indication « L ». Couvrez chaque connexion de ruban isolant approuvé. Fixez de nouveau le couvercle au plafond de la manière décrite à l'étape 4./Se recomienda que dos personas realicen este paso. Use los conectores de cable proporcionados para realizar estas conexiones. Conecte el conductor a tierra de la casa al conductor de puesta a tierra de la lámpara (conductor con franja verde). Marcado con la etiqueta "G". Conecte el conductor blanco (o estriado) de la casa al conductor blanco de suministro de la lámpara. Marcado con la etiqueta "N". Conecte el conductor negro (o rojo) de la casa al conductor de suministro de la lámpara. Marcado con la etiqueta "L". Envuelva cada conexión con cinta aislante aprobada. Vuelva a fijar la base al techo, para ello consulte el paso 4.

8	Wire Labeled "N" from fixture
White wire from supply	Fil du luminaire qui porte l'indication « N »
Fil blanc de l'alimentation	Conductor de la lámpara con etiqueta "N"
Conductor blanco del suministro	
Black (or Red) wire from supply	Wire Labeled "L" from fixture
Fil noir(ou rouge)de l'alimentation	Fil du luminaire qui porte l'indication « L »
Conductor negro (o rojo) del suministro	Conductor de la lámpara con etiqueta "L"
Ground wire from supply	Green Striped wire from fixture
Fil de mise à la terre de l'alimentation	Fil rayé vert du luminaire
Conductor blanco a tierra del suministro	Conductor con franja verde de la lámpara

CARE AND MAINTENANCE/ENTRETIEN/CUIDADO Y MANTENIMIENTO

• Wipe clean using soft, dry cloth or static duster. Always avoid using harsh chemicals and abrasives to clean fixture as they may damage the finish./Essuyez au moyen d'un chiffon doux et propre ou d'un plumeau antistatique. Évitez toujours d'utiliser des produits chimiques forts et des abrasifs pour nettoyer le luminaire puisqu'ils peuvent endommager le fini./Limpie el producto con un paño suave y seco o un plumero antiestático. No utilice productos químicos perjudiciales o abrasivos para limpiar la lámpara, ya que podrían dañar el acabado.

TROUBLESHOOTING/DÉPANNAGE/RESOLUCION DE PROBLEMAS

PROBLEM PROBLÈME PROBLEMA	POSSIBLE CAUSE CAUSE POSSIBLE CAUSA POSIBLE	CORRECTIVE ACTION MESURE CORRECTIVE ACCIÓN CORRECTIVA
Bulbs will not light./Les ampoules ne s'allument pas./La bombilla no enciende.	1. Bulb is burned out./L'ampoule est grillée./La bombilla está quemada. 2. Power is off./L'alimentation électrique est fermée./La corriente eléctrica está desconectada.	1. Replace light bulb./Remplacez l'ampoule./Reemplace la bombilla. 2. Make sure power supply is on./Vérifiez l'alimentation électrique./Asegúrese de que el suministro eléctrico esté conectado.

WARRANTY/GARANTIE/GARANTIA

The manufacturer warrants all of its lighting fixtures against defects in materials and workmanship for one (1) year from the date of purchase. If within this period the product is found to be defective in material or workmanship, the product must be returned, with a copy of the original sales receipt as proof of purchase in the original carton, to the place of purchase. The manufacturer will, at its option, repair, replace or refund the original purchase price to the consumer. This warranty does not cover fixtures becoming defective due to misuse, accidental damage, improper handling and/or installation and specifically excludes liability for direct, incidental or consequential damages. As some states do not allow exclusions or limitations on an implied warranty, the above exclusions and limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights. You may have other rights that vary from state to state.

Le fabricant garantit tous ses luminaires contre les défauts de fabrication de matériaux et de main d'oeuvre pendant un (1) an à compter de la date d'achat. Si pendant cette période, le produit s'avère défectueux en ce qui concerne les matériaux ou la main d'oeuvre, le produit peut être retourné, avec une copie du reçu d'achat original comme preuve d'achat, dans sa boîte originale au lieu de l'achat. Le fabricant, à sa discrétion, réparera ou remplacera le produit ou remboursera son prix d'achat original au consommateur. Cette garantie ne couvre pas les luminaires qui deviennent défectueux à cause d'une mauvaise utilisation, d'un dommage accidentel, d'une mauvaise manipulation et/ou installation et exclut spécifiquement la responsabilité pour les dommages directs, consécutifs ou indirects. Puisque certaines provinces ne permettent pas les exclusions ou les restrictions d'une garantie implicite, les exclusions et les restrictions précédentes peuvent ne pas s'appliquer à votre cas. Cette garantie vous confère des droits légaux précis. Vous pouvez avoir d'autres droits qui varient d'une province à l'autre.

El fabricante garantiza todos estos accesorios de iluminación contra defectos en los materiales y la fabricación por un período de un (1) año a partir de la fecha de compra. Si dentro de este período de garantía el producto resultara defectuoso en los materiales o fabricación, se deberá devolver al comercio donde se adquirió, junto con una copia del recibo de venta original como comprobante de compra en la caja original. El fabricante, a su elección, reparará o reemplazará el producto o reembolsará el precio de compra original al consumidor. Esta garantía no cubre lámparas defectuosas debido al uso indebido, daños accidentales, manipulación y/o instalación inadecuada y excluye especialmente la responsabilidad por daños directos, incidentales o emergentes. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de una garantía implícita; por lo tanto, las exclusiones o limitaciones antes mencionadas podrían no ser aplicables. Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Asimismo, es posible que usted tenga otros derechos, los cuales varían según el estado.